geemarc™ CL7370 NL
Hear the Difference
Neck Loop Opti

CASQUE TV SANS FIL AMPLIFIÉ NUMÉRIQUE AVEC BOUCLE MAGNÉTIQUE



Français

Table des matières

Manuel d'utilisation à lire attentivement avant d'utiliser l'unité

INTRODUCTION 2

CONSEIL DE SÉCURITÉ ET D'ENTRETIEN 4

CONTENU DE LA BOITE 5

DESCRIPTION DES FONCTIONS 6
- Récepteur 6
- Support de chargement 8

INSTALLATION 9
- Émetteur 9
- Récepteur 10

FONCTIONNEMENT 11
- Fonctionnement initial 11
- Opérations de routine 11
- Réglage de la tonalité (basses et aigus) 13
- Réglage de la balance (gauche - droite) 13
- Utilisation du bouton de discrétion et du micro dans le cadre d'une conversation 14
- Chargement de la batterie 14
- Enregistrement d'un casque supplémentaire 15

DÉPANNAGE 17
- Aucun son 17
- Distorsion 17

Table des matières

NETTOYAGE ET MAINTENANCE 17

PIÉCES DE RECHANGE.....18

SERVICE CLIENT.....18

GARANTIE 18

DÉCLARATION CE 18

AVERTISSEMENTS CONCERNANT LA BATTERIE ...20

RECYCLAGE 20

CARACTERISTIQUES 21

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES 22

INTRODUCTION

Le casque sans fil numérique CL7370 NL est un système d'amplification audio spécialement conçu pour les personnes malentendantes équipées d'une prothèse auditive avec la position **T**

Le casque sans fil numérique CL7370 NL peut être utilisé avec toutes sortes de systèmes audio pour une qualité d'écoute sans interférence - **Poste de télévision, Smartphone, lecteur DVD, lecteur CD, système Hi-Fi, iPod, etc**…

La diffusion audio d'un téléviseur ou d'un dispositif audio est transmise par le support de chargement (socle), le récepteur sans fil reçoit le signal et amplifie le son pour l'utilisateur.

Le socle peut recharger 2 récepteurs sans fil en même temps.

INTRODUCTION

Chaque fonctionnalité du récepteur audio numérique sans fil de Geemarc a été prévue pour offrir un confort et un plaisir à long terme à l'utilisateur :

- Casque sans fil léger.
- Qualité audio réglable d'excellente qualité :
  - Bande audio de grande capacité ; son de haute qualité.
  - Sons graves, aigus et balance (non disponible avec la boucle magnétique), réglables pour compenser la perte d'audition.
- Écouter tout en gardant le contact avec votre entourage :
  - Plusieurs récepteurs peuvent être jumelés à un support de chargement (voir le chapitre Enregistrement d'un casque supplémentaire);
  - La fonction conférence, en appuyant sur la touche MIC commute l'écoute audio au microphone qui vous permet de discuter avec les personnes autour de vous et de les écouter en portant le casque, tout en tirant profit de son amplificateur audio intégré qui vous permet d'entendre mieux.

- Jusqu'à 11 heures d'autonomie par recharge complète de batterie sans aucune interruption sonore au milieu d'un programme.
- Recharge complète du récepteur en seulement 3 heures en plaçant le casque sur son support de chargement.
- Votre récepteur s'éteint automatiquement en le replaçant sur son socle de charge.
- Il s'allumera automatiquement en le reprenant de son socle de charge dans les 5 minutes.

CONSEIL DE SÉCURITÉ ET D'ENTRETIEN

Pour une utilisation optimale et sécurisée de ce produit, veuillez lire attentivement cette notice d'instruction avant de l'employer et la conserver dans un endroit sûr pour un usage ultérieur.

Attention : le son de ce produit peut être très fort. Faites attention à ce que les personnes qui ne souffrant pas d'un problème auditif similaire au vôtre ne l'utilise pas. Un son excessif depuis des oreillettes ou un casque ou une boucle magnétique peut provoquer une perte auditive.

Attention au risque d'électrocution : Connectez la fiche de l'adaptateur secteur à l'arrière de la base en premier et ensuite connectez votre adaptateur à la prise de courant pour éviter tout problème d'électrocution.

Raccordement électrique : l'appareil est conçu pour fonctionner avec une source électrique de 100-240V 50/60 Hz uniquement. (Classifié sous 'tension dangereuse' conformément à la norme EN 62368-1).

Attention : **la batterie doit être remplacée par Geemarc ou un fournisseur autorisé uniquement. Veuillez-vous reporter au chapitre : <Pièces de rechange> pour plus d'informations.**

Conserver l'unité à l'écart des sources de chaleur.

NE PAS exposer le produit au rayonnement direct du soleil.

Ne pas exposer le récepteur qui contient la batterie, à une chaleur excessive comme la lumière du soleil, le feu, etc.



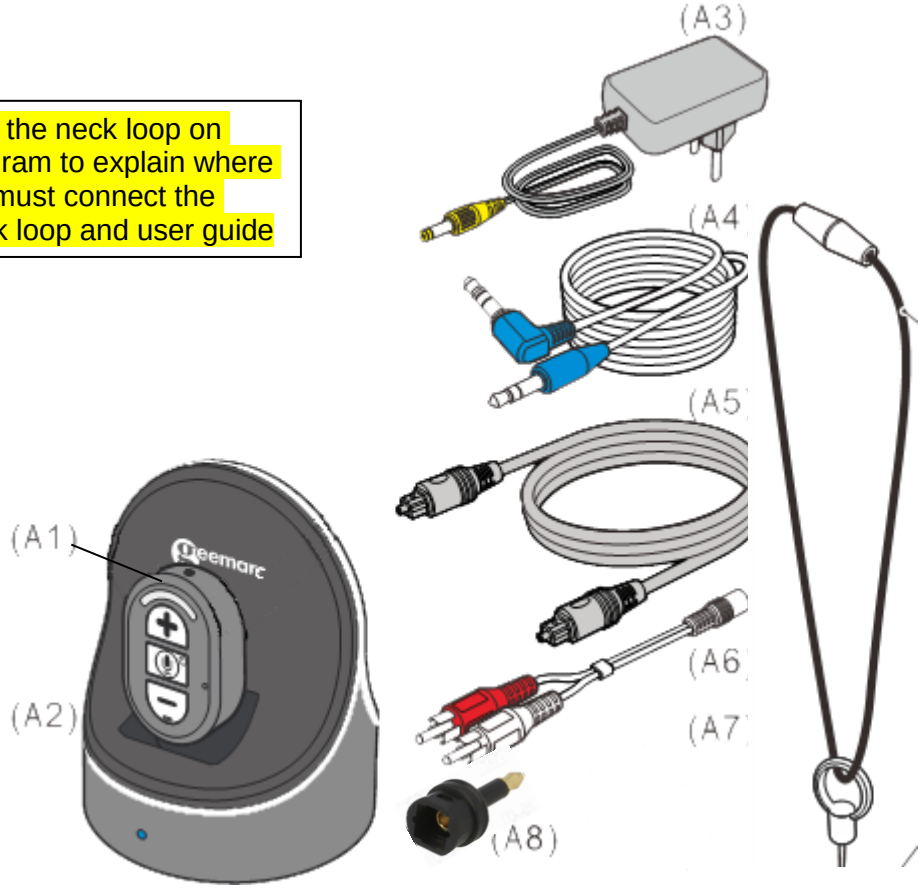
Nettoyer régulièrement le casque. Pour des informations détaillées sur le nettoyage, reportez-vous au chapitre : <**Nettoyage et entretien**>.

NE PAS modifier le produit de quelque manière que ce soit.

Remarque : le produit peut être perturbé par des interférences provoquées par des appareils qui génèrent des champs électriques ou magnétiques puissants, par exemple, les routeurs Internet sans fil, micro-ondes, téléphones portables, transformateurs d'éclairage, etc. Pour éviter ces interférences, installez le support de chargement à l'écart de ces sources.

CONTENU DE LA BOITE

Add the neck loop on diagram to explain where we must connect the neck loop and user guide



(A1) Récepteur
(A2) Support de chargement et émetteur
(A3) Alimentation électrique
(A4) Câble audio (deux extrémités dotées d'une fiche stéréo de 3,5 mm)
(A5) Câble Toslink pour connexion optique numérique.
Important : avant d'utiliser ce câble, enlever les protections transparentes de chaque côté du câble.
(A6) Adaptateur 3.5 mm en 2 RCA
(A7) Connecteur mini Toslink (En option suivant le pays)
(A8) Cordon tour de cou
(A9) Notice d'utilisation

DESCRIPTION DES FONCTIONS

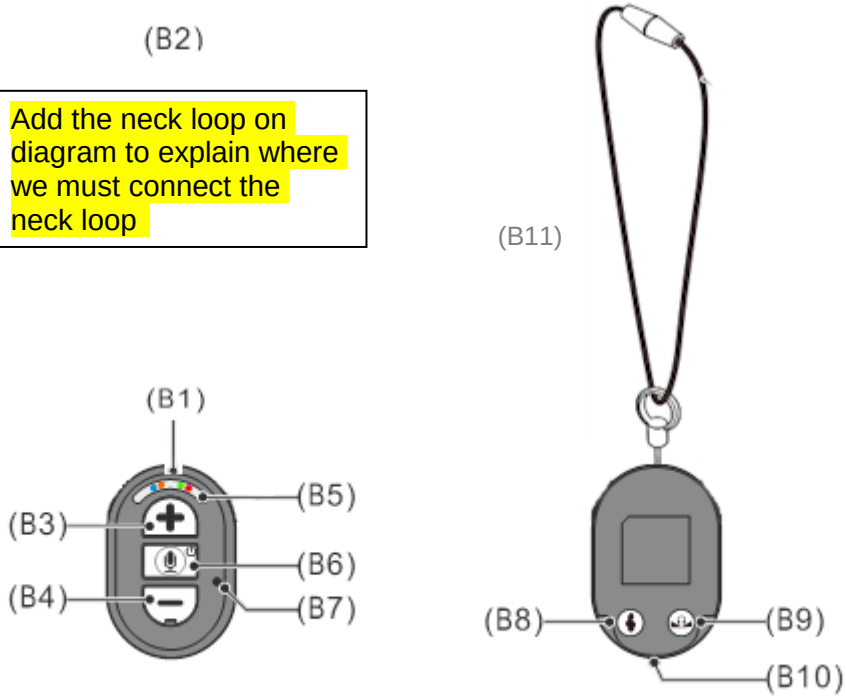
DESCRIPTION DU RÉCEPTEUR

Casque récepteur

(B2)

Add the neck loop on diagram to explain where we must connect the neck loop

(B11)



AVANT **ARRIÈRE**

(B1) Connecteur femelle Casque 3.5mm

(B2) Boucle magnétique

(B3) Volume +, réglage balance

(B4) Volume -, réglage balance

(B5) Témoin lumineux pour appareil en fonctionnement / charge, mode ambiance.

Casque sur socle :

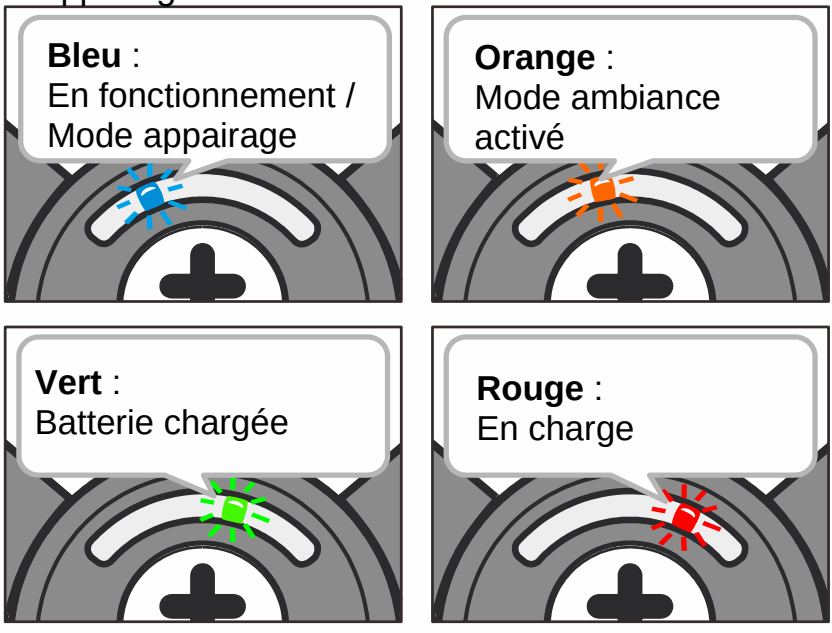
- Couleur du voyant batterie durant la charge (**rouge**= en charge, **vert**= batterie chargée)

Récepteur en utilisation :

- Voyant orange : votre récepteur est en mode ambiance (amplification des sons autour de vous)

DESCRIPTION DES FONCTIONS

- Voyant bleu fixe : récepteur en fonctionnement
- Voyant bleu clignotant lentement : Non appairer avec le socle ou la base est éteinte
- Voyant bleu clignotant rapidement : vous êtes en mode d'appairage.



(B6) Bouton MIC : Bouton pour allumer le récepteur ou l'éteindre et pour passer en mode micro ou TV

- Un long appuie sur le bouton MIC éteint ou allume le récepteur.
- Un court appuie permet de changer de mode de mode fonctionnement (Micro ou TV).

(B7) Microphone

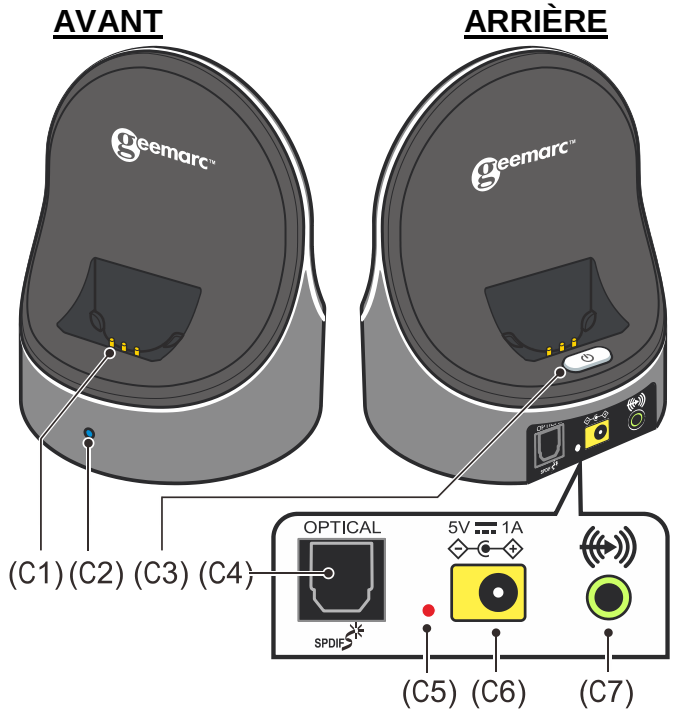
(B8) Bouton de réglage pour la tonalité

(B9) Bouton de réglage pour la balance

(B10) Contacts de chargement

(B11) Cordon tour de cou

Support de chargement (transmetteur)



(C1) Contacts de chargement

(C2) Voyant lumineux en façade :

- **Voyant lumineux bleu fixe :** En liaison avec le casque ;
- **Voyant lumineux bleu clignotant lentement :** Non enregistré avec un casque ;
- **Voyant lumineux bleu clignotant rapidement :** Aucun casque enregistré trouvé ou aucun son en entré depuis plus de 10 min.

(C3) Interrupteur Marche/ Arrêt

(C4) Entrée optique numérique

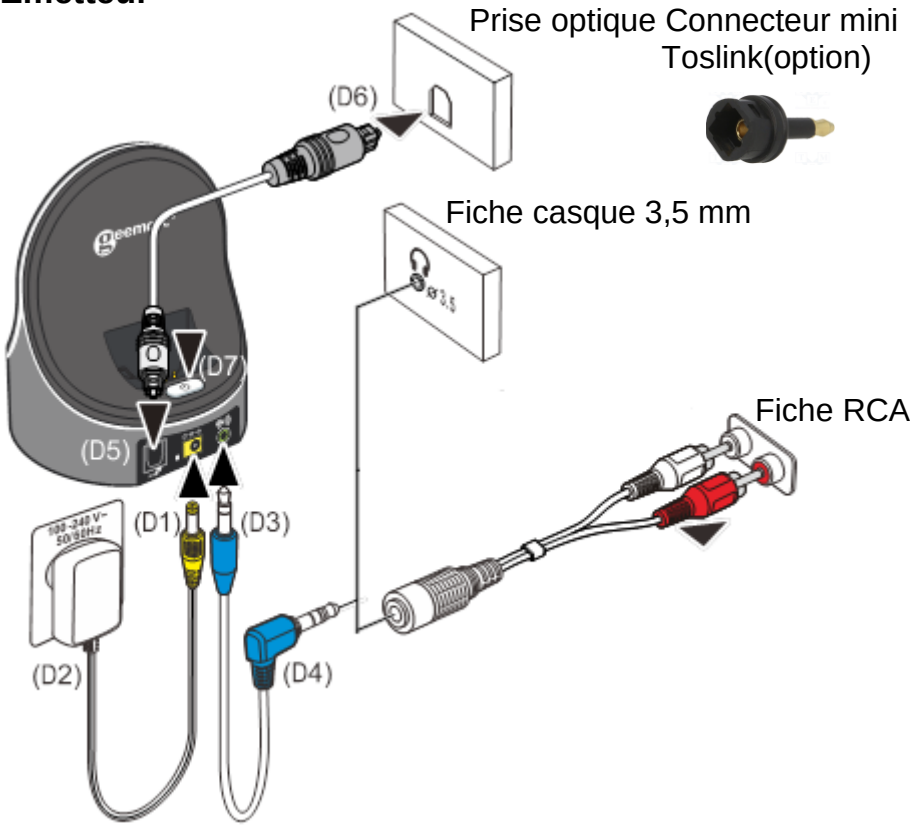
(C5) Voyant marche arrêt : **Rouge**= en fonctionnement.

(C6) Prise d'alimentation DC 5V/1A

(C7) Entrée analogique audio 3.5mm

INSTALLATION

Émetteur



(D1) Brancher la fiche d'alimentation dans la prise jaune (5V/1A) qui se trouve à l'arrière du socle de chargement.

(D2) Insérer la fiche d'alimentation dans une prise électrique (100-240V ~ 50/60Hz).

(D3) Brancher une extrémité du câble audio à l'arrière du socle de chargement dans l'entrée analogique

(D4) Connecter l'autre extrémité du câble audio à votre source audio (par ex. poste de télévision, système Hi-Fi, MP3 ou iPod).

Si votre source audio ne dispose pas d'une prise adaptée à la

fiche stéréo de 3,5 mm du câble audio, utiliser alors l'adaptateur fourni :

- Adaptateur 3.5 mm en 2 RCA

Vous pouvez connecter un câble optique. :

(D5) Connecter un coté du **câble optique** à l'arrière du socle de charge.

(D6) Connectez l'autre côté du **câble optique** à la sortie optique numérique de la source audio (par ex : TV, HI Fi, …).

(D7) Appuyez sur le bouton () placé à l'arrière du socle de chargement, le bouton s'allume en rouge.

Remarque : *lorsque vous utilisez le casque CL7370 NL avec un signal audio numérique de votre sortie audio de votre TV, la sortie doit être réglée en mode PCM. Le CL7370 NL n'est pas compatible avec le système Dolby digital.*

Le réglage PCM peut être fait à partir du menu audio de votre TV. Veuillez-vous rapprocher de la notice d'utilisation de votre système (TV, DVD, Satellite, Box internet) pour effectuer ce réglage.

Récepteur

Vérifier que la batterie intégrée au casque est entièrement chargée avant d'utiliser le récepteur pour la première fois - voir le chapitre ci-dessous intitulé Fonctionnement.

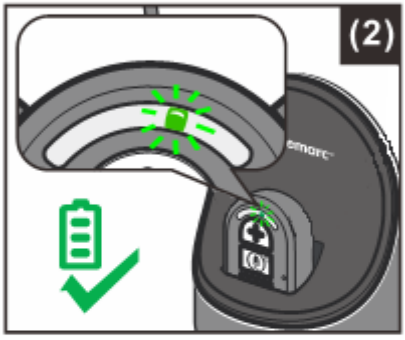


FONCTIONNEMENT

Fonctionnement initial

1. Vérifier que le produit CL7370 est branché à une source électrique.
2. Mettre en marche le CL7370 à l'aide du bouton placé à l'arrière du support de chargement (voir la figure (1) à droite).
3. Placer le casque sur le support de chargement et le laisser charger pendant au moins trois heures.
   - Le casque s'éteint automatiquement lorsqu'on le place sur le socle de chargement.
   - Le témoin lumineux rouge est allumé au cours du chargement.
   - Il passe au vert dès que la batterie est entièrement chargée (voir la figure (2) à droite).
4. Après les trois heures de charge, lorsque le voyant lumineux vert est allumé, vous pouvez utiliser le casque.







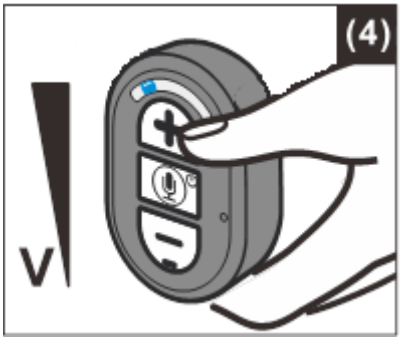
Opérations de routine

1. Mettre la source audio en marche (TV ou dispositif audio) à laquelle l'émetteur est connecté.
2. Retirer le récepteur CL7370 de son socle de charge. Le casque doit s'allumer automatiquement sinon appuyez sur le bouton MIC, le voyant lumineux bleu sur le casque et sur le socle s'illumine en continu. (Voir la figure (3) à

droite).

3. Régler le volume au niveau sonore désiré (voir la figure (*) à droite). Utilisez les touches '+' ou '- 'pour obtenir le volume souhaité.

   Vous pouvez entendre un bip lorsque vous avez atteint le volume maximum ou minimum



REMARQUE : vérifiez que le volume de votre source audio (TV ou autre dispositif audio) est au moins réglé à la moitié de sa puissance maximale afin d'obtenir une bonne qualité sonore dans votre boucle magnétique.

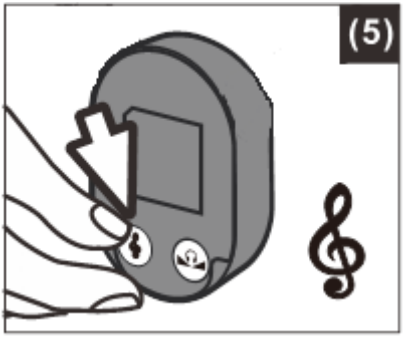


REMARQUE :

1. Votre récepteur s'éteindra automatiquement au bout de 15 minutes s'il n'y a pas de signal détecté de votre source audio (TV, etc…) ou si le signal audio est trop faible. Si vous souhaitez l'allumer, il vous suffit d'appuyer sur le bouton MIC.
2. Pour éteindre votre récepteur, placez-le simplement sur le socle de chargement.
3. Pour allumer le casque, retirez-le du socle, c'est seulement possible si vous l'avez placé en fonctionnement sur son socle.
4. Si vous l'éteignez avant de le mettre en chargement, il n'est pas possible de le redémarrer automatiquement. Dans ce cas, vous devez appuyer sur le bouton MIC pour le démarrer.

FONCTIONNEMENT

Réglage de la tonalité (basses et aigus)



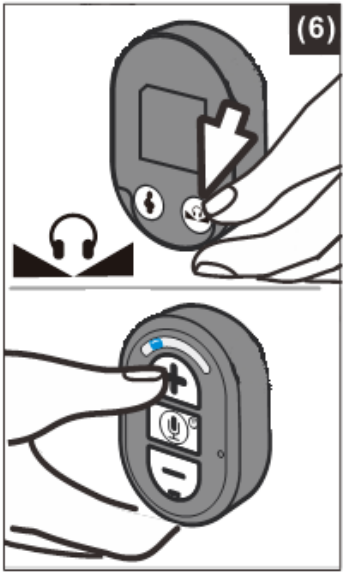
Vous pouvez régler la tonalité du son et parfaire votre plaisir d'écoute en amplifiant les basses ou les aigus dans le casque récepteur.

Appuyez sur le bouton situé à l'arrière du casque (voir figure (5)) plusieurs fois pour commuter de manière cyclique entre :

1. Des basses optimisées,
2. Des aigus optimisés,
3. Une tonalité stable (basses et aigus optimisés de manière égale).

La boucle magnétique envoie un bip lorsqu'on revient à la 1ère position.

Réglage de la balance (gauche – droite, fonction non disponible avec la boucle magnétique)



Vous pouvez régler le son suivant votre niveau d'audition dans chaque oreille.

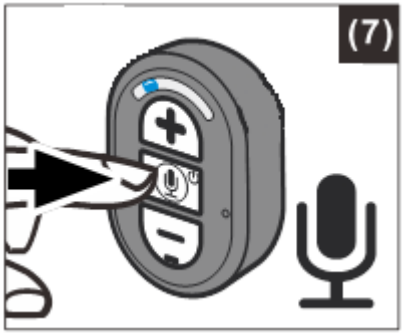
Le casque en marche, appuyez sur le bouton balance (voir la figure (6) à droite) situé à l'arrière du casque, puis utilisez le bouton **+** pour diminuer le son dans le côté droit et – pour diminuer le volume du côté gauche.

Vous entendrez un bip lorsque vous serez au maximum, au centre et au minimum.

Appuyez sur le bouton balance (voir la figure (6) à droite) pour sortir du mode balance.

Remarque : Si vous oubliez de sortir du mode balance, après 6 secondes, le casque reviendra automatiquement en mode normal.

Utilisation du bouton MIC dans le cadre d'une conversation



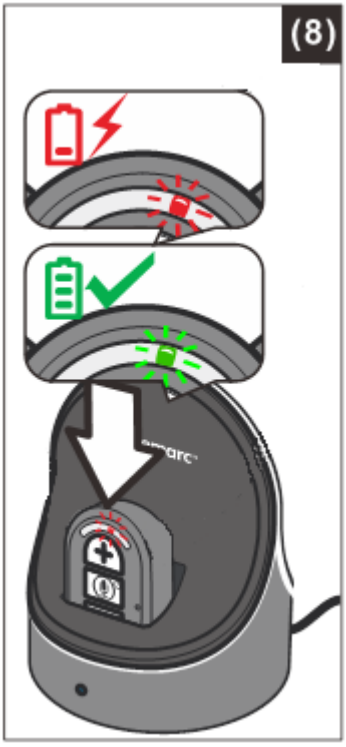
Vous pouvez passer du mode d'écoute TV au mode de conversation sans avoir à retirer le casque.

Pour parler à quelqu'un ou l'écouter:

1. Appuyez sur le bouton MIC(voir la figure (7) à droite). Cela coupera la source audio et activera le micro. Le casque deviendra un amplificateur de conversation.
2. Pour reprendre l'écoute sur votre dispositif audio, appuyez de nouveau sur le bouton MIC. Le micro interne sera coupé et la diffusion audio reprendra.

Remarque : *un long appuie sur le bouton MIC éteindra le casque, un appuie bref l'allumera de nouveau.*

Chargement de la batterie



1. La boucle magnétique enverra des bips lorsque le niveau de batterie sera faible. A ce moment-là, vous avez environ 20 minutes d'autonomie avant que le récepteur s'éteint. Rechargez la batterie.
2. Placez le récepteur sur le support de chargement (voir la figure (8) à droite), vérifiez que le contact de charge touche les broches sur le support de charge.
3. Le processus de chargement démarre automatiquement.
   - Le témoin lumineux rouge est allumé au cours du chargement.
   - Il vire au vert dès que la batterie est entièrement chargée.

FONCTIONNEMENT

AVERTISSEMENT :

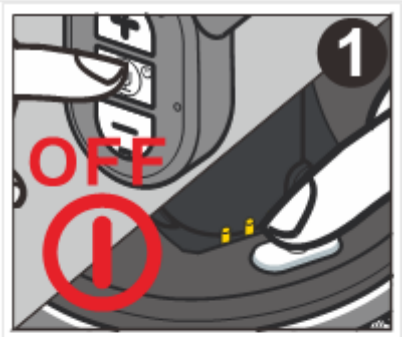
La batterie ne doit pas être exposée à une chaleur excessive, comme la lumière directe du soleil, un feu, etc.

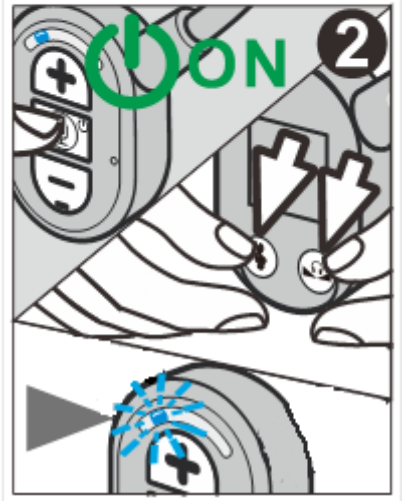
N'essayez pas de remplacer la batterie rechargeable d'origine.

La batterie doit être complètement chargée avant la première utilisation. Une charge initiale de 3 heures est requise pour garantir un service acceptable de la batterie rechargeable. Vérifiez que le casque récepteur est éteint avant de recharger la batterie.

IMPORTANT :

Ce casque doit être utilisé avec la batterie intégrée uniquement. Lorsque vous remplacez la batterie ou jetez le récepteur, il est indispensable que vous vous conformiez aux lois applicables liées à l'élimination des batteries. Veuillez les placer dans un conteneur prévu à cet effet afin de garantir leur élimination écologique et sécurisée.





Enregistrement d'un casque supplémentaire :

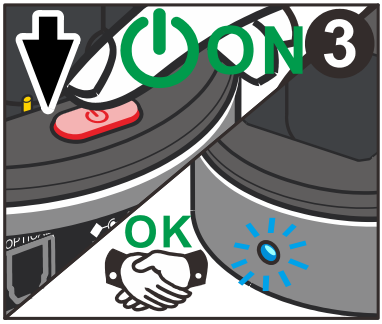
Remarque :

Pour appairer le socle à un casque, assurez-vous que la batterie est chargée et que le socle est connecté au secteur (voir le chapitre **Fonctionnement initial**).

Procédez comme cela :

1. Eteindre tous les récepteurs ainsi que la base (en appuyant sur le bouton à l'arrière de la base fig.1).
2. Prendre le casque et l'allumé en appuyant sur le bouton MIC, puis appuyez et maintenir les touches TONE et BALANCE en même

temps jusque le voyant bleu clignote rapidement en façade du casque, puis relâchez les boutons. (Fig. 2)

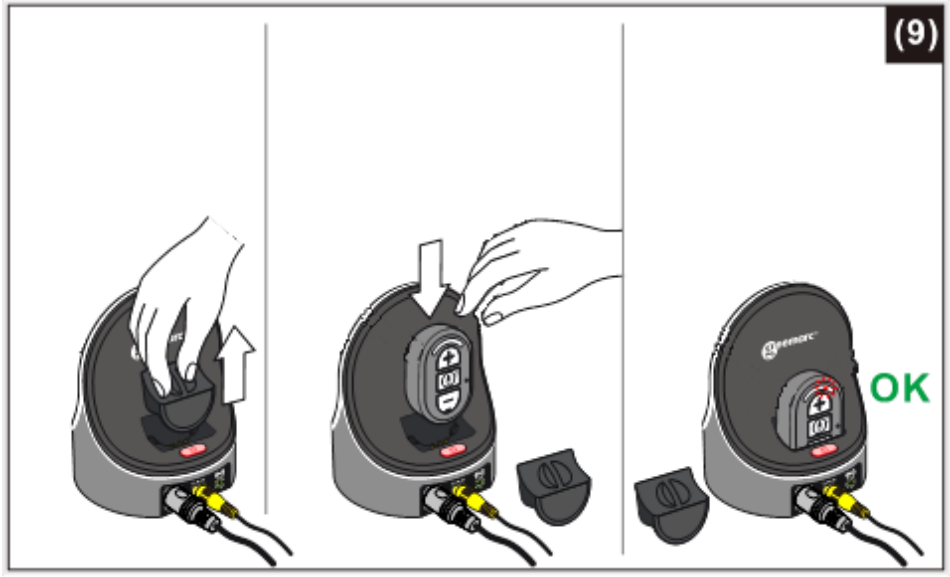


❸. Allumez le socle et le voyant bleu se met à clignoter, quand ce voyant arrête de clignoter et reste fixe, l'enregistrement est terminé. (Fig.3)

Remarques :

1. *Une fois le récepteur en mode appairage, vous devez l'allumer dès que possible (dans les 20 secondes).*
2. *Si la procédure d'appairage n'est pas un succès, éteindre la base et le récepteur puis recommencer la procédure d'appairage.*

Le récepteur supplémentaire peut-être chargé à l'arrière du socle de chargement, dans ce cas, vous devez retirer le capot situé à l'arrière et le mettre en charge comme sur la photo ci-dessous (9).



DÉPANNAGE
NETTOYAGE ET MAINTENANCE.

DÉPANNAGE

Aucun son

- Vérifiez que le bloc d'alimentation est correctement branché à la prise électrique et que son câble est correctement branché au connecteur jaune 5V/1A sur le socle de chargement.
- Assurez-vous que le récepteur est allumé (voyant bleu fixe)
- Assurez que votre prothèse auditive est sur la position T
- Vérifiez l'état de charge de la batterie dans le casque-placez-le dans le support de chargement et rechargez la batterie jusqu'à ce que le témoin lumineux de charge passe au vert.
- Vérifiez que le poste de télévision, le système HI-FI ou le composant audio est allumé et défini sur un canal qui diffuse un signal audio.
- Assurez-vous que le volume de la source audio connecté est réglé sur au moins la moitié de sa capacité maximale.
- L'équipement audio/vidéo n'est peut-être pas en mode de lecture. Lancez la lecture sur l'équipement.
- Appuyez sur le bouton volume + jusqu'à entendre le bip du volume maximum.

Distorsion

- Il est peut-être nécessaire de recharger la batterie du récepteur. Rechargez la batterie.
- Le récepteur se trouve peut-être à une distance trop éloignée de l'émetteur. Rapprochez-les.
- Le signal en provenance de la source audio est trop fort. Diminuez le volume sur la source audio.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

- ***Remarque : NE PAS** utiliser des produits de nettoyage chimiques ou contenant de l'alcool.*
- Essuyez la base et le casque avec un chiffon humide.

• PIÉCES DE RECHANGE

- Les pièces de rechange sont disponibles à l'endroit où vous avez acheté le produit d'origine ou en contactant notre service technique au : **03.28.58.75.99**
- 1. Casques supplémentaires
- Pour remplacer la batterie, veuillez contacter le service technique.

• SERVICE CLIENT

- Pour des informations et une assistance sur le produit, rendez-vous sur notre site Web : **www.geemarc.com**
- Ou email à **sav@geemarc.fr**
- Notre Service Client est disponible au : **03.28.58.75.99**

GARANTIE

Votre produit Geemarc CL7370NL est garanti pendant deux ans pièces et main-d'œuvre à partir de la date d'achat. Pendant cette période, Geemarc réparera (ou remplacera si nécessaire) votre appareil gratuitement. En cas de problème, n'hésitez pas à contacter notre service client ou à consulter notre site Internet sur **www.geemarc.com**. La garantie ne couvre pas les accidents, les pièces cassées, les problèmes causés par l'orage, les liquides renversés, ni la négligence de l'utilisateur. Seuls les techniciens agréés Geemarc sont autorisés à intervenir sur votre appareil. La garantie Geemarc ne limite en aucun cas les droits que vous accorde la loi.

Le produit est couvert par la garantie légale de conformité telle que prévue par la réglementation applicable.

Important: VOTRE FACTURE D'ACHAT EST UN ÉLÉMENT ESSENTIEL DE VOTRE GARANTIE. ELLE VOUS SERA DEMANDÉE EN CAS D'INTERVENTION SOUS GARANTIE.

DÉCLARATION CE

Geemarc Telecom SA déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles ainsi qu'à d'autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/UE concernant les équipements radio.

La déclaration de conformité est disponible sur ***www.geemarc.com***

RECYCLAGE



Mise au rebut des équipements électriques et électroniques usagés (applicable au sein de l'Union Européenne et dans les autres pays européens utilisant des systèmes de collectes séparés)

La présence du symbole sur le produit ou sur son emballage signifie que le produit ne doit pas être traité comme les déchets ménagers. Ce produit doit être apporté à un point de collecte pour recyclage des matériels électriques et électroniques.

En respectant les consignes de recyclage de votre appareil, vous participez à la protection de l'environnement et de la santé.

Pour en savoir plus sur le recyclage de cet appareil, contactez votre revendeur, les services municipaux ou la déchetterie de votre localité.

AVERTISSEMENTS CONCERNANT LA BATTERIE



- **NE PAS** essayer de la démonter.
- **NE PAS** la jeter au feu.
- **NE PAS** l'avaler.
- La conserver hors de portée des enfants.
- **NE PAS** court-circuiter les bornes de contact de la batterie.
- Les batteries déchargées doivent être remplacées par un technicien agréé par Geemarc uniquement.
- **Attention :** risque d'explosion si la batterie est remplacée incorrectement ou si le type inadéquat de batterie est utilisé. Jetez les batteries usées en suivant les instructions.

RECYCLAGE



Mise au rebut des équipements électriques et électroniques usagés (applicable au sein de l'Union Européenne et dans les autres pays européens utilisant des systèmes de collectes séparés)

La présence du symbole sur le produit ou sur son emballage signifie que le produit ne doit pas être traité comme les déchets ménagers. Ce produit doit être apporté à un point de collecte pour recyclage des matériels électriques et électroniques.

En respectant les consignes de recyclage de votre appareil, vous participez à la protection de l'environnement et de la santé.

Pour en savoir plus sur le recyclage de cet appareil, contactez votre revendeur, les services municipaux ou la déchetterie de votre localité.

CARACTÉRISTIQUES :

1. Casque TV numérique 2.4 GHz AFHSS (scan des fréquences libres) son qualité CD !
2. 16 canaux disponibles.
3. Amplification du récepteur jusque 120 dB spl.
4. Réponse fréquentielle : de 100 Hz à 16000 Hz.
5. Portée du récepteur de 100 mètres en extérieur à jusque 25 mètres en interne.
6. Autonomie de 11H de fonctionnement en continue au volume maximum.
7. Le récepteur se chargera automatiquement une fois placé sur son socle de charge.
8. Le récepteur s'éteint automatiquement lorsqu'on le place sur son socle de chargement.
9. Le récepteur démarre automatiquement une fois retirer du socle.
10. Entrée audio 3.5 mm analogique sur le socle de charge.
11. Entrée optique numérique sur le socle de charge
12. Poids : 38g.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Mode de transmission	: **Casque numérique 2.4 GHz AFHSS** (scan des fréquences libres) son qualité CD!
Fréquence porteuse	: 2.4GHz
Réponse en fréquences	: 100 Hz – 16000 Hz
Nombre de canaux	: 16
Amplification du casque	: Jusque 120 dB spl
Portée	: maximum 25 mètres (périmètre libre)
Poids du casque	: 38 grammes
Tension de fonctionnement	: support de chargement 5V⎓1.0A, 5W : casque : 3,7V, batterie au polymère de lithium 500 mAh
Durée de fonctionnement de la batterie	: 11 heures d'écoute au maximum
Puissance du signal radio	: < 20 dbm

Geemarc™
Hear the Difference

Consulter notre site Internet pour obtenir la notice détaillée ou des informations et de l'aide sur nos produits : **www.geemarc.com**

Parc de l'étoile, 2 rue Galilée, 59760 Grande-Synthe, France

Ou email à **sav@geemarc.fr**

Téléphone **03.28.58.75.99**

Fabriqué en Chine pour Geemarc Telecom S.A.

© 14 June, 2024



UGCL7370Opti_NL_Fr_v1.1

Parc de l'Etoile, 2 Rue Galilée, 59760 Grande-Synthe,
France
Email: sav@geemarc.fr
Téléphone 03 28 58 75 99
www.geemarc.com